

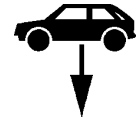


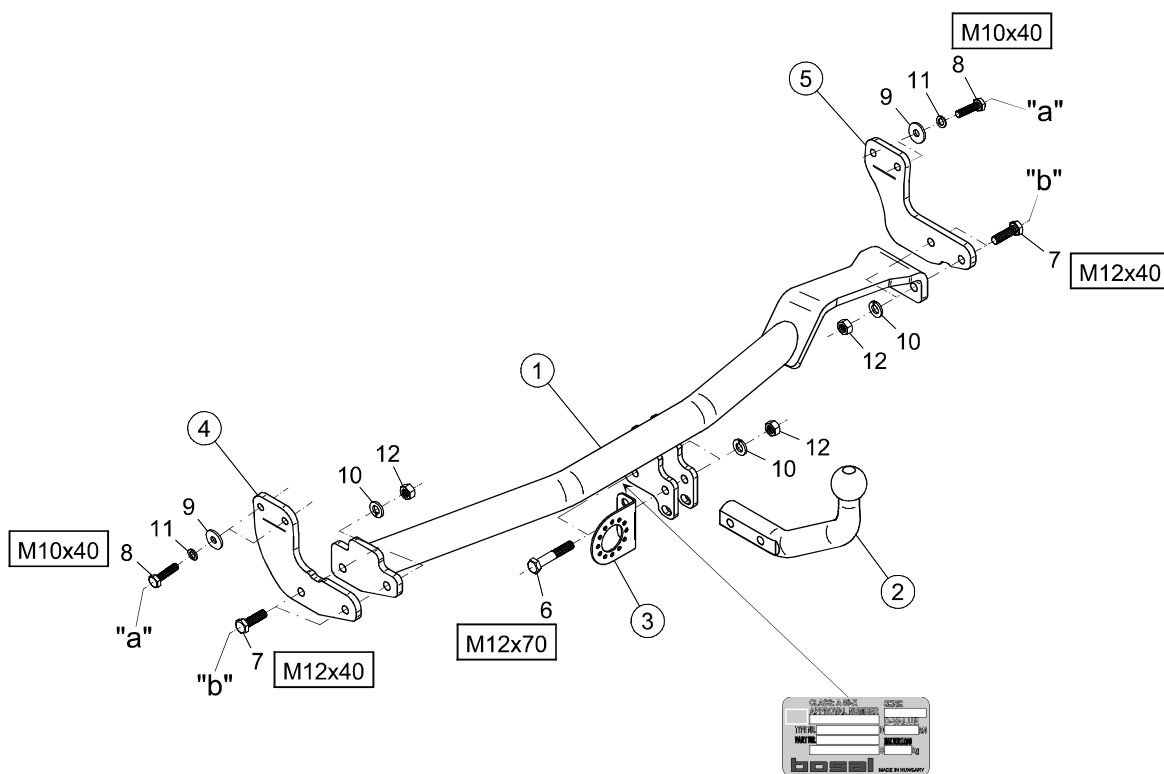
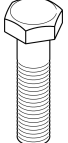





Montagehandleiding Fitting instruction Montageanleitung Description de montage Instrucciones de montaje Montagevejledning Monteringsvejledning Monteringshandledning Asennusohje Istruzioni di montaggio Návod k montáži Szerelési utasítás Порядок установки	<b>Peugeot 1007</b>   <b>2005 / 3</b> ®  <b>TYPE: 034301</b>	 <b>EC 94/20</b>  <b>e7 00-0051</b>	 <b>1600 kg</b>	 <b>1137 kg</b>	 <b>46 kg</b>	<b>D</b> Waarde Value Wert Valeur Érték  <b>6,6 kN</b>	<table border="1"> <tr> <td>NL</td><td>D</td><td>GB</td><td>N</td><td>SF</td><td>I</td><td>F</td> </tr> <tr> <td>E</td><td>DK</td><td>S</td><td>CZ</td><td>H</td><td>RU</td><td>PL</td> </tr> </table>	NL	D	GB	N	SF	I	F	E	DK	S	CZ	H	RU	PL
	NL	D	GB	N	SF	I	F														
E	DK	S	CZ	H	RU	PL															
						<b>© BOSAL</b>	<b>BAF31 issue: 02.08.2006</b>														

- Raadpleeg uw dealer voor de max. massa die uw wagen mag trekken.
- Die maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.
- For the max. trailer weight of your car please refer to the owner's manual or your car homologation documents.
- Pour connaître le poids maxi remarquable pour votre voiture consulter la notice d'utilisation de votre voiture ou la carte grise.
- Consulte a su distribuidor sobre el peso máximo que puede remolcar su vehículo.
- Deres forhandler vil kunne oplyse Dem om den højst tilladte vægt efter Deres køretøj.
- Ta kontakt med forhandleren angående den maksimale vekt som bilen kan trekke.
- Se handboken eller registreringsbevis för max släpavgagnsvikt för din bil.
- Tarkista suurin sallittu vetopaino ajoneuvon ohjekirjasta tai rekisteriotteesta.
- Per conoscere il peso massimo rimorchiabile dalla propria autovettura, fare riferimento al manuale d'istruzione od ai documenti di omologazione della vettura stessa.
- Maximální přípustná hmotnost přívěsu pro Vaše vozidlo je uvedena v technickém průkazu nebo v uživatelské příručce.
- A maximális vontatható tömegegről győződjön meg a gépkocsi kezelési könyvből, vagy a gépkocsi típusbizonyítványából.
- Максимальную массу прицепа просим проверять в заводской книжке или по в типовом сертификате автомобиля.



Meegeleverde onderdelen Mitgelieferte Befestigungsteile Provided parts Materiel de fixation joint Список комплектующих	Piezas incluidas Medfølgende komponenter Vedlagt festemateriell Medföljande komponenter	Mukana tulevat osat Componenti forniti a corredo Dodané upevňovací díly Tartozékjegyzék
--	--	--

	6.	2x	M12x70		10.	6x	M12
	7.	4x	M12x40		11.	4x	M10
	8.	4x	M10x40				
	9.	4x	M10 (10,5x30x3)		12.	6x	M12

### (CZ) 034301 Návod k montáži:

1. Podle přiloženého seznamu zkontrolovat jednotlivé součásti tažného zařízení. Pokud je to nezbytné, odstranit ze styčných bodů v zavazadlovém prostoru ochranný prostředek
2. Nárazník a blatník z umělé hmoty uvolněte na levé i pravé straně, u spodních úchytných bodů.
3. Odstraňte lepící pásky z továrensky vrtaných fixních bodů (body „a“) na vnější straně nosníků podvozku.
4. Postranní desky (4,5) v bodech „a“ lehce upevněte pomocí přiložených spojovacích prvků ke vnější straně nosníku podvozku – dle instrukcí nákresu.
5. Těleso tažného zařízení (1) provlékněte za nárazník a v bodech „b“ jej lehce upevněte k postranním deskám.
6. Na těleso tažného zařízení namontujte kouli tažného zařízení (2) a desku držící zásuvku (3).
7. Vlečný hák nastavte do středové polohy a dotáhněte všechny šrouby:  
M10 (8.8) 46 Nm  
M12 (8.8) 79 Nm
8. Namontujte zpátky nárazník a blatník z umělé hmoty.
9. Po ujetí zhruba 1000 km dotáhnout všechny šrouby a matice na výše uvedené hodnoty točivého momentu.
10. Firma Bosal nenese zodpovědnost za jakoukoliv závadu na výrobku způsobenou nesprávným zacházením na straně uživatele nebo osoby za kterou je zodpovědný.
11. Montáž tažného zařízení smí být vykonané jen v odborné dílně.

Formule ke zjištění D-hodnoty : 
$$\frac{\text{zatížení přívěsem [kg]} \times \text{celková váha vozidla [kg]}}{\text{zatížení přívěsem [kg]} + \text{celková váha vozidla [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

### (D) 034301 Anbauanweisung:

1. Die Anhängervorrichtung auspacken und die Befestigungsteile auf Vollständigkeit überprüfen. Im Bereich der Befestigungspunkte den Unterbodenschutz entfernen.
2. Den Stoßfänger und den Kunststoffkotflügel an den unteren beiden Befestigungspunkten an der linken und an der rechten Seite lockern.
3. Von den Außenseiten des Fahrgestells die Klebestreifen entfernen, die die werksseitigen Bohrungen abdecken (Punkte „a“).
4. Die Seitenplatten (4,5) lose an den Außenseiten des Fahrgestells an den Punkten „a“ befestigen, mit den beigelegten Verbindungselementen der Zeichnung entsprechend.
5. Den Schlepphakenkörper (1) hinter den Stoßfänger stecken, dann lose an den Seitenplatten an den Punkten „b“ befestigen.
6. Die Schleppkugel (2) und die Steckplatte (3) an den Schlepphakenkörper montieren.
7. Den Schlepphaken in der Mitte ausrichten, dann alle Schrauben festziehen:  
M10 (8.8) 46 Nm  
M12 (8.8) 79 Nm
8. Den Stoßfänger und den Kunststoffkotflügel wieder befestigen.
9. Nach ca. 1000 km die Bolzenverbindungen, wie angegeben, nachziehen.
10. Für einen Mangel am Produkt, der durch den Fahrzeughalter oder eine andere Person aufgrund unsachgemäßer Benutzung verursacht wurde, übernimmt Bosal keine Haftung. (art. 185 lid 2 N.B.W.)
11. Die Montierung des Schlepphakens darf ausschließlich durch eine Fachwerkstatt durchgeführt werden.

Formel für D-Wert-Ermittlung : 
$$\frac{\text{Anhängelast [kg]} \times \text{Kfz. Gesamtgewicht [kg]}}{\text{Anhängelast [kg]} + \text{Kfz. Gesamtgewicht [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

### (DK) 034301 Montagevejledning:

1. Fjern de dele og monteringsmaterialer, der sidder på trækkrogen. Eventuelt kit på fastgørelsespunkterne fjernes.
2. Løsn kofangeren samt plastic hjulkassen ved de nederste to bolte på højre og venstre side.
3. Fjern klistermærkerne fra (hullerne "a") på chassisvangernes yderside.
4. Monter sidebeslagene (4,5) i hullerne "a" på chassisvangens yderside vha. af vedlagte bolte, skiver og møtrikker iflg. tegning.
5. Sæt tværvangen (1) bagved kofangeren og monter den løs på sidebeslagene i hullerne "b".
6. Monter trækkuglen (2) og stikdåsepladen (3) på tværvangen.
7. Juster trækkrogen i midten og efterspænd alle bolte:  
M10 (8.8) 46 Nm  
M12 (8.8) 79 Nm
8. Sæt kofangeren og plastic hjulkassen på plads.
9. Det er nødvendigt at efterspænde møtrikkerne efter ca. 1000 km.
10. Bosal kan ikke gøres ansvarlig for mangler ved produktet, der er opstået som følge af skyld eller ukyndig anvendelse af brugeren eller en person, som han er ansvarlig for (§ 185, stk. 2 N.B.W. (hollandsk privatret)).

Formel til registrering af D-værdien :  $\frac{\text{Anhængerlast [kg]} \times \text{køretøjets totalvægt [kg]}}{\text{Anhængerlast [kg]} + \text{køretøjets totalvægt [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$

### (E) 034301 Instrucciones de montaje:

1. Sacar las piezas y el material de sujeción incluidos en el gancho de remolque. Si procede, retirar el pegamento existente en los puntos de sujeción.
2. Afloje el parachoques y el guardafango sintético en los dos puntos de fijación inferior, en el lado derecho y en el izquierdo.
3. De la parte exterior de las barras del chasis quite las cintas adhesivas que cubren a los huecos de fábrica (puntos "a").
4. Fije con laxitud las láminas laterales (4,5) a la parte exterior de la barra del chasis en los puntos "a", con los elementos de enlace adjunto, según muestra la figura.
5. Introduzca al cuerpo del gancho de remolque (1) detrás del parachoques, después fíjelo con laxitud a las láminas laterales en los puntos "b".
6. Monte a la bola de remolque (2) y a la lámina de soporte del enchufe (3) al cuerpo del gancho de remolque.  
M10 (8.8) 46 Nm  
M12 (8.8) 79 Nm
7. Ajuste a la posición central al gancho de remolque, después debe fijar bien todos los tornillos.
8. Fije el parachoques y el guardafango sintético.
9. Cada 1000 km de uso es necesario comprobar las conexiones del perno (según los pares de apriete dados).
10. Bosal no asume responsabilidad de ningún tipo por defectos en el producto causados por o debidos a un uso imprudente, tanto por parte del usuario como de cualquier persona bajo su responsabilidad (art. 185, párrafo 2 N.B.W. (Código Civil Holandés)).
11. El montaje del gancho remolque puede ser efectuado solo por oficina profesional.

Fórmula para la determinación del valor D :  $\frac{\text{Carga de remolque [kg]} \times \text{Peso total del vehículo [kg]}}{\text{Carga de remolque [kg]} + \text{Peso total del vehículo [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$

### (F) 034301 Description du montage:

1. Séparer les différents éléments d'attelage. Enlever le mastic de protection autour des points de fixation.
2. Desserrer le pare-chocs et le pare-boue en plastique aux leurs deux points de fixation bas, aux côtés droit et gauche.
3. Enlever les bandes adhésives couvrant les trous originaux (points « a ») aux côtés extérieurs des renforts de châssis.
4. Fixer les plaques latérales (4,5) lâchement au côté extérieur du renfort de châssis aux points « a » par les éléments de fixation joints, selon le dessin.
5. Gainer le corps de l'attelage (1) derrière le pare-chocs puis fixer-le lâchement aux points « b ».
6. Monter la boule de l'attelage (2) et la plaque de support fiche (3) sur le corps de l'attelage.
7. Centraliser l'attelage et serrer toutes les vis fixement:  
M10 (8.8) 46 Nm  
M12 (8.8) 79 Nm
8. Fixer le pare-chocs et le pare-boue en plastique à leur place.
9. Il est conseillé de vérifier le serrage de toute la boulonnerie après 1000 Km de traction.
10. Bosal décline toute responsabilité concernant des défauts éventuels de cet attelage qui seraient causés par une mauvaise utilisation. Seul l'utilisateur est responsable.
11. Le crochet de remorquage ne peut être monté que par un garage spécialisé.

Formule pour la détermination de la valeur D : 
$$\frac{\text{charge remorquée [kg]} \times \text{PTR [kg]}}{\text{charge remorquée [kg]} + \text{PTR [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

### (SF) 034301 Asennusohjeet:

1. Pura vetokoukku pakka us ja tarkista listasta, että kaikki asennuksessa tarvittavat osat löytyvät. Jos tarpeellista poista alustansuojaus kiinnityskohdista.
2. Löysää puskuria ja muovista lokasuojaa alimmaisissa kahdessa kiinnityspisteessä oikealla ja vasemmalla.
3. Poista alustatankojen ulkopuolelta tehtaan reiät (pisteet "a") peittävät liimatarrat.
4. Kiinnitä sivulevyt (4,5) alustatangon ulkopuolelle pisteistä "a", oheisilla sitomaelementeillä kuvan mukaisesti.
5. Liu'uta vetokoukku (1) puskurin taakse, sitten kiinnitä sitä löysästi sivulevyihin pisteistä "b".
6. Asenna vetokuula (2) ja pistokkeenpitolevy (3) vetokoukkuun.
7. Aseta vetokoukku keskiasentoon, ja sen jälkeen kiristä kaikki ruuvit.  
M10 (8.8) 46 Nm  
M12 (8.8) 79 Nm
8. Asenna puskuri ja muovinen lokasuojaja paikalleen.
9. Tuhannen kilometrin jälkeen kiristys tarkistettava.
10. Bosalia ei voida pitää vastuullisena aine- tai henkilövahingoista, jotka johtuvat väärästä asennuksesta tai väärästä käytöstä (artikla 185 kohta 2 NBW).
11. Vetokoukun saa asentaa vain ammattihuoltopaja.

Kaava D-arvon laskentaa varten : 
$$\frac{\text{Ventokuorma [kg]} \times \text{ajoneuvon kok.paino [kg]}}{\text{Ventokuorma [kg]} + \text{ajoneuvon kok.paino [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

### (GB) 034301 Fitting instructions:

1. Unpack the towing bracket and check its contents against the parts list. If necessary, remove the underseal from around the fitting points of the luggage compartment / frame members.
2. Loosen the bumper and the plastic mudguard at the two lower fixing points in the right and left sides.
3. Remove the adhesive bands covering the factory bores (points "a") from the external side of the frame members.
4. Loosely fix the side-plates (4,5) to the external side of the frame member at points "a" with the attached bonding units in accordance with the drawing.
5. Hide the towing hook body (1) behind the bumper, then loosely fix it to the side-plates at points "b".
6. Mount the towing ball (2) and the socket plate (3) on the towing hook body.
7. Adjust the towing hook into a mid-position, then tighten all the screws:  
M10 (8.8) 46 Nm  
M12 (8.8) 79 Nm
8. Refasten the bumper and the plastic mudguard.
9. After about 1000 km use, re-tighten the bolts and nuts to the specified torque.
10. Bosal cannot be held responsible for any defects in the product caused by fault or by any injudicious use whatever of the user or a person he is liable for. (sect. 185. art. 2 N.B.W.)
11. Only specialised services are authorised to install drawhooks.

$$\text{Formula for D-value : } \frac{\text{trailer load [kg]} \times \text{vehicle total weight [kg]}}{\text{trailer load [kg]} + \text{vehicle total weight [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

### (H) 034301 Szerelési utasítás:

1. Csomagolja ki a vonóhorgot és a tartozékokat, majd vizsgálja át minden darabját. Ha szükséges, a rögzítő pontok területén a védőragasztót távolítsa el.
2. Lazítsa fel a lökhárítót és a műanyag sárvédőt, az alsó két rögzítési pontjánál, a jobb és bal oldalon.
3. Az alvázgerendák külső oldalairól távolítsa el a gyári furatokat („a” pontok) takaró ragasztócsíkokat.
4. Lazán rögzítse az oldallemezeket (4,5) az alvázgerenda külső oldalához az „a” pontokon, a mellékelt kötőelemekkel, a rajz alapján.
5. Bújtassa a vonóhorogtestet (1) a lökhárító mögé, majd lazán rögzítse az oldallemezekhez a „b” pontokon.
6. Szerelje a vonógömböt (2) és a dugaljtartó lemezt (3) a vonóhorogtestre.
7. Igazítsa középhelyzetbe a vonóhorgot, majd húzza fixre az összes csavart:  
M10 (8.8) 46 Nm  
M12 (8.8) 79 Nm
8. Rögzítse vissza a lökhárítót és a műanyag sárvédőt.
9. Körülbelül 1000 vontatott kilométer után a vonóhorog rögzítő csavarjainak feszességét ellenőrizni kell, és szükség esetén utánhúzni a megfelelő nyomatékkal.
10. A Bosal garanciát vállal, kivéve a nem rendeltetés szerinti használatból adódó hibákért. (art. 185 lid 2 N.B.W)
11. A vonóhorog felszerelését kizárólag szakműhely végezheti.

$$\text{D-érték számítás : } \frac{\text{utánfutó össztömege [kg]} \times \text{gépkocsi össztömege [kg]}}{\text{utánfutó össztömege [kg]} + \text{gépkocsi össztömege [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

### (I) 034301 Istruzioni di montaggio:

1. Aprire l'imballaggio della struttura di traino e controllare il contenuto a fronte dell'elenco componenti. Se necessario, rimuovere il mastice di protezione intorno ai punti di fissaggio.
2. Stendere il paraurti ed il parafango di plastica ai due punti inferiori di fissaggio sia sul lato sinistro che su quello destro.
3. Allontanare i nastri adesivi che coprono i fori di fabbrica (punti „a”) dalle parti esterni dei longheroni di telaio.
4. Fissare in modo mobile le lastre laterali (4,5) alla parte esterna del longherone ai punti „a” in base al disegno usando gli elementi di collegamento forniti.
5. Sistemare il corpo del gancio di trazione (1) dietro il paraurti, dopodiché, fissarlo in modo mobile alle lastre laterali ai punti „b”.
6. Montare la sfera di trazione (2) e la lastra di supporto della presa (3) sul corpo del gancio di trazione .
7. Posizionare il gancio di trazione nel centro, poi, fissare tutti i bulloni:  
M10 (8.8) 46 Nm  
M12 (8.8) 79 Nm
8. Riposizionare il paraurti ed il parafango di plastica.
9. Verificare il serraggio di tutti i bulloni dopo i primi 1000 Km. di traino.
10. La Bosal declina ogni responsabilità per errato o imperfetto montaggio del dispositivo di traino, come pure per uso errato o improprio dello stesso.
11. L'installazione del gancio di traino deve essere effettuata esclusivamente da tecnici specializzati.

Formula per il rilevamento del valore D :  $\frac{\text{peso massimo [kg]} \times \text{peso totale vettura [kg]}}{\text{peso massimo [kg]} + \text{peso totale vettura [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$

### (N) 034301 Monteringsveiledning:

1. Fjern vedlagte deler og festemateriell fra tilhengerfestet. Fjern eventuelt kitt som måtte befinne seg på festepunktene.
2. Løsne på støtfangeren og skvetttskjermen i plast ved de to nederste festepunktene både på den høyre og den venstre siden.
3. Fjern teipene som dekker fabrikkhullene (punktene „a”) på den ytre siden av chassisvangen.
4. Fest sideplatene (4,5) løst til den ytre siden av chassisvangen ved punktene „a” ved hjelp av de vedlagte festeelementene og i henhold til bildet.
5. Gli tilhengerfestet (1) bak støtfangeren og så fest den løst til sideplatene ved punktene „b”.
6. Monter kuledelen (2) og kontaktholderen (3) på tilhengerfestet.
7. Sett tilhengerfestet i riktig stilling i midten, og trekk alle boltene godt til:  
M10 (8.8) 46 Nm  
M12 (8.8) 79 Nm
8. Fest støtfangeren og skvetttskjermen godt igjen.
9. Det er nødvendig å etterstramme boltforbindelsene etter ca. 1000 km (i henhold til de oppgitte tilstrammingsmomentene).
10. Bosal kan ikke stilles ansvarlig for noen mangel ved produktet som kan forårsakes av skjødesløs eller ukyndig bruk. Ansvar er brukers eget (paragraf 185. ledd 2 i den nederlandske sivilrettslige lovbooken).
11. Monteringen av tilhengerfestet skal alltid utføres på fagverksted.

Formel for D-verdi-beregningen :  $\frac{\text{Tilhengerlast [kg]} \times \text{bil-totalvekt [kg]}}{\text{Tilhengerlast [kg]} + \text{bil-totalvekt [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$

### (NL) 034301 Montagehandleiding:

1. Meegeleverde onderdelen en bevestigingsmaterialen van de trekhaak verwijderen. Eventueel aanwezige kit ter plaatse van de bevestigingspunten verwijderen.
2. Schroef de bumper en het kunststof spatbord los op de onderste 2 schroefpunten, aan de linker en rechter kant.
3. Verwijder de plakstrips, die de gaten („a” punten) bedekken, van de buitenkant van de chassisbalken.
4. Bevestig de zijplaten (4,5) handvast aan de buitenkant van de chassisbalken op de punten „a”, met behulp van de meegeleverde bevestigingsmaterialen, aan de hand van de tekening.
5. Plaats de trekhaak (1) achter de bumper. Zet het hierna handvast aan de zijplaten op de punten „b”.
6. Monteer de trekkogel (2) en de stekkerdoos (3) op de trekhaak.  
M10 (8.8) 46 Nm  
M12 (8.8) 79 Nm
8. Schroef de bumper en de kunststof spatbord vast.
9. Het is noodzakelijk om na ca. 1000 km gebruik de boutverbindingen na te trekken (volgens gegeven aanhaalmomenten).
10. Bosal kan niet aansprakelijk worden gesteld voor enig gebrek in het produkt zoals veroorzaakt door de schuld of door welk onoordeelkundig gebruik ook van de gebruiker of een persoon voor wie hij aansprakelijk is (art. 185. lid 2 N.B.W.).
11. De montage van de trekhaak mag uitsluitend door een erkende garage uitgevoerd worden.

Formule t.b.v. bepaling van de D-waarde:  $\frac{\text{getrokken gewicht [kg]} \times \text{totaal gewicht voertuig [kg]}}{\text{getrokken gewicht [kg]} + \text{totaal gewicht voertuig [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$

### (PL) 034301 Instrukcja montażu:

1. Należy rozpakować hak holowniczy i akcesoria i dokładnie sprawdzić każdą część. W okolicy punktów umocowania należy usunąć taśmę ochronną.
2. Należy poluzować zderzak i plastikowy błotnik w dwóch dolnych punktach umocowania z prawej i lewej strony.
3. Z zewnętrznej strony belek podwozia należy usunąć taśmę ochronną zakrywającą fabryczne otwory (punkty „a”).
4. Należy luźno przymocować płyty boczne (4,5) do zewnętrznej strony belek podwozia w punktach „a” za pomocą załączonych elementów mocujących na podstawie rysunku.
5. Blok haka holowniczego (1) należy włożyć za zderzak a następnie luźno przymocować do płyt bocznych w punktach „b”.
6. Należy zamontować zaczep kulisty (2) i płytę z gniazdem wtykowym (3) na bloku holowniczym.
7. Należy ustawić hak holowniczy w pozycji środkowej i dokręcić wszystkie śruby:  
M10 (8.8) 46 Nm  
M12 (8.8) 79 Nm
8. Należy zamontować z powrotem zderzak i plastikowy błotnik.
9. Po zamontowaniu haka holowniczego i przebiegu około 1000 km należy sprawdzić wszystkie śruby mocujące i w razie potrzeby dokręcić odpowiednim momentem.
10. Bosal zapewnia gwarancję, za wyjątkiem uszkodzeń powstałych w wyniku nieprawidłowego użytkowania. (art.185 lid N.B.W.)
11. Montaż haka holowniczego może wykonać wyłącznie serwis autoryzowany.

Obliczanie wartości D:  $\frac{\text{całkowita masa przyczepy [kg]} \times \text{całkowita masa pojazdu [kg]}}{\text{całkowita masa przyczepy [kg]} + \text{całkowita masa pojazdu [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$

### (RU) 034301 Указания по монтажу:

1. Распакуйте фаркоп и его принадлежности, а затем проверьте каждую деталь. Если нужно, то в точках фиксации удалите защитную наклейку;
2. Ослабьте бампер и пластмассовый брызговик на двух нижних точках фиксации, на правой и на левой стороне.
3. С внешней стороны балок шасси удалите наклеенные полоски, прикрывающие заводские отверстия (точки „a”).
4. Слегка прикрепите боковые пластины (4,5) к внешней стороне балки шасси в точках „a” с помощью приложенных крепежных элементов, на основе рисунка.
5. Протяните фаркоп (1) на заднюю сторону бампера, после чего слегка прикрепите к боковым пластинам в точках „b”.
6. Прикрепите тяговый шарик (2) и пластину, держащую розетку (3) на фаркоп.
7. Установите фаркоп по центру, после этого затяните все винты до упора:  
M10 (8.8) 46 Nm  
M12 (8.8) 79 Nm
8. Установите обратно бампер и пластмассовый брызговик.
9. После пробега около 1000 км с использованием фаркопа нужно проверить затяжку всех винтов крепления фаркопа и, при необходимости, затянуть их установленным моментом затяжки;
10. Bosal даёт гарантию на фаркоп, кроме случаев, когда фаркоп использовали не по назначению (art. 185 lld 2 N.B.W);
11. Монтаж тягового крюка (фаркопа) разрешается производить исключительно спецмастерскими и сервисами;

$$\text{Вычисление величины D: } \frac{\text{Общая масса прицепа [кг]} \times \text{Общая масса автомобиля [кг]}}{\text{Общая масса прицепа [кг]} + \text{Общая масса автомобиля [кг]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

### (S) 034301 Monteringsinstruktion:

1. Packa upp monteringssetsen och kontrollera innehållet mot detaljbeskrivning. Om det behövs tag bort underredsmassa runt monteringspunkterna i bagageutrymmet och under bilen.
2. Lossa stötfångaren och den syntetiska stänkskärmen, vid deras två undre monteringspunkterna, på högra sidan, och på vänstra sidan.
3. Ta bort klisterstrimmorna, som täcker fabriksborrhålen (punkterna „a”), från den yttre sidan av underrede-balkarna.
4. Sätta fast – endast lösligt – sidoskivorna (4,5), på den yttre sidan av underrede-balken, vid punkterna „a”, med hjälp av dom bifogade bindelementerna, enligt teckningen.
5. Placera kroppen av dragkroken (1), bakom stötfångaren, sedan sätta den fast – endast lösligt –, på sidoskivorna, vid punkterna „b”.
6. Montera dragkulan (2), och skivan (3), som behåller avläggaren, på dragkrokens kroppen.
7. Placera dragkroken i mellersta position, sedan skruva fast samtliga skruvarna:  
M10 (8.8) 46 Nm  
M12 (8.8) 79 Nm
8. Montera tillbaka stötfångaren och den syntetiska stänkskärmen.
9. Det är nödvändigt att dra åt bultarna igen efter ungefär 1000 km körning (enligt angivna momentangivelser).
10. Bosal kan inte ställas till ansvar för fel på produkten som orsakats av användaren eller genom omdömeslöst bruk av produkten av användaren eller en person som han bär ansvar för (art. 185, paragraf 2 i den nederländska civilrättsbalken).
11. Monteringen av dragkroken får utföras endast av fackverkstad.

$$\text{Formel för fastställning av D-värdet: } \frac{\text{släpvagnslast [kg]} \times \text{bilens totalvikt [kg]}}{\text{släpvagnslast [kg]} + \text{bilens totalvikt [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$